Archivado: miércoles 28 de octubre de 2026 1:23:45 PM
De: Tessa.Lenz@WasteConnections.com
Enviado: miércoles 28 de octubre de 2026 18:45:58
Para: bchen@aqmd.gov
Cc: Sarah Phillips
Asunto: Vertedero de Chiquita Canyon – Caso No. 6177-4: Informe de Derrame (Condición 27(e))
Importancia: Normal
Sensibilidad: Ninguna

Hola a todos,

Conforme a la Condición 27(e) de la Orden de Depuración Estipulada del Caso No. 6177-4, en base a lo que se sabe actualmente sobre el evento, Chiquita Canyon, LLC (Chiquita) proporciona el siguiente informe que detalla un derrame de lixiviados característicamente peligrosos asociados al Grupo A cerca del pozo número CV-2343 en la Cuadrícula 204.

(1) la fecha y la hora de la fuga o el derrame;

- El derrame se descubrió el 26 de octubre de 2026 aproximadamente a la 1:15 p.m.

(2) designación del área inspeccionada;

- Se derramaron lixiviados característicamente peligrosos asociados al Grupo A cerca del pozo número CV-2343 en la Cuadrícula 204. Ningún líquido del derrame ingresó a ninguna de las cuencas de aguas pluviales.

(3) el nombre de la persona que descubrió la fuga o el derrame;

- Anthony Braz.

(4) reconocimiento escrito indicando que se tomó o no se tomó una acción correctiva con la justificación de estas acciones;

- En respuesta al derrame, se colocó material absorbente en la zona afectada, y se colocó una bandeja de contención con más material absorbente para recoger cualquier otra posible fuga.

(5) un análisis de la causa raíz indicando por qué y cómo ocurrió la fuga o el derrame;

- En base a lo que sabe actualmente Chiquita, parece ser que un contratista externo pinzó la línea de la tubería a presión de 8 pulgadas para preparar una conexión. Sin embargo, quedó presión residual en la línea cuando el contratista la cortó, haciendo que salpicaran lixiviados fuera de la contención secundaria. Chiquita atribuye este derrame a un error del operador externo.

(6) la cantidad estimada de la fuga o el derrame;

- Chiquita estima de forma conservadora que se derramaron aproximadamente 2 galones de lixiviados característicamente peligrosos.

(7) acciones correctivas para limpiar y/o remover la fuga o el derrame;

- Además de las medidas mencionadas arriba, se quitó el absorbente sucio y se lo colocó en un

contenedor para su correcta disposición. Se utilizó un camión de vacío para remover el líquido restante de la bandeja de contención. La limpieza comenzó inmediatamente y se completó en aproximadamente 2 horas.

(8) acciones correctivas implementadas o a implementarse, que incluyen un plazo estimado, para evitar futuras recurrencias;

- Chiquita evaluará medidas para mejorar la verificación de que las líneas estén totalmente despresurizadas antes de que comience la obra y conversará sobre estas medidas con sus contratistas.

(9) el tipo de afiliación del operador involucrado en la causa raíz;

- Un contratista externo estuvo involucrado en la causa raíz de este derrame.

(10) si las personas involucradas en la causa raíz hayan recibido capacitación previamente en las operaciones aplicables para evitar fugas o derrames; y

- Chiquita no proporciona capacitación a contratistas; sin embargo, Chiquita de forma rutinaria revisa prácticas de prevención de derrames y fugas con sus contratistas, y el personal de Chiquita ha sido capacitado en las operaciones aplicables para evitar fugas y derrames.

(11) la cantidad de veces que personas involucradas en la causa raíz estuvieron involucradas previamente en la causa raíz de una fuga o derrame de lixiviados.

- Esta persona ha estado involucrada previamente en la causa raíz de una fuga o derrame de lixiviados.

Atentamente,

Tessa Lenz
Gerente Ambiental
Vertedero de Chiquita Canyon
Celular: (661) 812-2661
Waste Connections | 29201 Henry Mayo Dr. | Castaic, CA 91384
Connect With the Future © *www.wasteconnections.com*